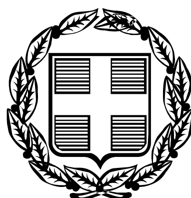


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 214**

12 Οκτωβρίου 2006

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3494

Κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Εμπορίου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με τη συνεργασία Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Εμπορίου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με τη συνεργασία Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων, που υπογράφηκε στο Πεκίνο στις 19 Ιανουαρίου 2006, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗΣ

ΜΕΤΑΞΥ
του Υπουργείου Εξωτερικών
της Ελληνικής Δημοκρατίας και
του Υπουργείου Εμπορίου
της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Σχετικά με τη Συνεργασία
Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Εμπορίου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εφεξής αναφερόμενα στο παρόν ως «τα δυο μέρη»,

Αναγνωρίζοντας:

(α) Την επιθυμία των δύο μερών να βελτιώσουν και να ενισχύσουν τις υφιστάμενες οικονομικές τους σχέσεις.

(β) Την βούληση των δύο μερών να βελτιώσουν και να αναπτύξουν τις οικονομικές (και εμπορικές) σχέσεις τους στον τομέα των Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων, εφεξής αποκαλούμενες ΜΜΕ, στο πλαίσιο της ισχύουσας εθνικής τους νομοθεσίας και σε πλήρη συμφωνία με τις διεθνείς υποχρεώσεις και δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει.

(γ) Τον κοινωνικό και οικονομικό ρόλο καθώς επίσης και τη σπουδαιότητα των ΜΜΕ στην ανάπτυξη των οικονομιών των δύο χωρών.

(δ) Την ανάγκη ενδυνάμωσης, υποστήριξης και ανάπτυξης της συνεργασίας των ΜΜΕ των δύο μερών, στηριγμένης στο αμοιβαίο όφελος.

Συμφωνούν στα ακόλουθα:

Άρθρο 1
Γενικοί Όροι

Να προωθήσουν στο παραπάνω πλαίσιο, την ανάπτυξη της συνεργασίας των ΜΜΕ των δύο χωρών στους τομείς:
- της βιομηχανίας
- του εμπορίου
- των υπηρεσιών
- του τουρισμού
- της τεχνολογίας
- της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης
- των επενδύσεων
- καθώς και σε άλλους, που θα συμφωνηθούν μετά από αμοιβαία συμφωνία των δύο μερών.

Άρθρο 2
Στόχοι της Συνεργασίας

Τα δύο μέρη συμφωνούν στους ακόλουθους στόχους της συνεργασίας τους:

1. Στην προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών, και/ή κυβερνητικών υπηρεσιών, οργανισμών και φορέων των δύο χωρών.

2. Στην προώθηση τής συνεργασίας και των ανταλλαγών μεταξύ των ΜΜΕ των δύο χωρών.

3. Στην προώθηση της ανταλλαγής εμπειριών και γνώσεων σχετικά με την ίδρυση, ανάπτυξη και διεθνοποίηση των ΜΜΕ.

4. Στην ενδυνάμωση της συνεργασίας μεταξύ αρχών και/ή κυβερνητικών υπηρεσιών και φορέων, μέσω της εκπαίδευσης, της ανταλλαγής εμπειριών και άλλων μορφών προώθησής της.

5. Στον καθορισμό της μορφής συνεργασίας για την προώθηση της αμοιβαίας ανάπτυξης στους αναφερόμενους στο άρθρο 1 τομείς αλλά και σε άλλα ειδικά πεδία αμοιβαίου ενδιαφέροντος που ενισχύουν αυτές τις πρωτοβουλίες (όπως π.χ. ασφάλεια και ποιότητα προϊόντων, διοικητική συνεργασία κατά των απομιμήσεων, κλπ.).

6. Στην υποστήριξη ιδιαίτερων δραστηριοτήτων ή μορφών συνεργασίας που θα συμφωνηθούν μεταξύ πανεπιστημίων, τεχνολογικών πάρκων και ΜΜΕ.

Άρθρο 3
Εφαρμογή του Μνημονίου

1. Η εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς των δύο μερών και την τήρηση των γενικά αναγνωρισμένων κανόνων και αρχών του διεθνούς δικαίου, λαμβάνοντας υπόψη τις υποχρεώσεις και τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει τα δύο μέρη, απορρέουσες από διεθνείς συμφωνίες στις οποίες είναι μέρη. Ειδικότερα κατά την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου, η Ελληνική Δημοκρατία θα πρέπει να σέβεται τις υποχρεώσεις της ως κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Το κάθε ένα από τα δύο μέρη θα ορίσει ένα αρμόδιο τμήμα ως υπεύθυνο για την παρακολούθηση της εφαρμογής του παρόντος Μνημονίου και θα ενημερώσει το άλλο μέρος για τον ορισμό του.

3. Η πραγμάτωση των στόχων του Μνημονίου ανατίθεται από τα δύο μέρη ή από τα αρμόδια τμήματα που αναφέρονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, σε αρμόδιους φορείς, και κάθε μέρος θα ενημερώνει το άλλο αναφορικά με τους ορισθέντες φορείς.

Άρθρο 4
Ομάδα Εργασίας για την επίβλεψη της εφαρμογής του Μνημονίου

Τα δύο μέρη συγκροτούν Κοινή Ομάδα Εργασίας για την επίβλεψη της εφαρμογής του Μνημονίου.

Η Κοινή Ομάδα Εργασίας θα αποτελείται από 3 εκπροσώπους των δύο μερών, και θα διευθύνεται από κοινού από τους αρμόδιους Διευθυντές που θα έχουν ορίσει τα δύο μέρη. Οι συναντήσεις της Κοινής Ομάδας Εργασίας θα συγκαλούνται από τους ορισθέντες Διευθυντές των δύο μερών.

Η Κοινή Ομάδα Εργασίας θα συνεδριάζει εκ περιτροπής στην Αθήνα και το Πεκίνο, εκτός αν αποφασισθεί διαφορετικά.

Άρθρο 5
Καθήκοντα και υποχρεώσεις της Ομάδας Εργασίας

Τα δύο μέρη συμφωνούν ότι η Ομάδα Εργασίας αναλαμβάνει τα ακόλουθα καθήκοντα:

1. Να διερευνήσει τις δυνατότητες ανάπτυξης των διμερών σχέσεων στα θέματα των ΜΜΕ και ειδικότερα:

α Να προτείνει αναλυτικό σχέδιο εργασίας, καθορίζοντας τους αρμόδιους οικονομικούς οργανισμούς κατά τη διάρκεια της συνεργασίας.

β. Να μελετήσει το οικονομικό και νομικό καθεστώς των ΜΜΕ των δύο χωρών και τα σχέδια ανάπτυξής τους, ώστε να διευκολυνθεί η παροχή ακριβών και λεπτομερών στοιχείων στις σχετικές επιχειρήσεις, καθώς και να καθορίσει τους τομείς προτεραιότητας στο πλαίσιο της συνεργασίας των ΜΜΕ.

γ. Να προτείνει τη διοργάνωση εργαστηρίων, επιχειρηματικών συναντήσεων, επισκέψεων εργασίας και λοιπών εκδηλώσεων που διευκολύνουν και ωφελούν την ανάπτυξη της συνεργασίας των ΜΜΕ των δύο χωρών.

δ. Να συντάσσει Εκθέσεις και Ανακοινώσεις προς τις Αρμόδιες Φορείς σύμφωνα με το εν λόγω Μνημόνιο, σχετικά με τις εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται καθώς και με τα αποτελέσματά τους.

2. Να υποβάλλει προτάσεις για την καλύτερη και αποτελεσματικότερη εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου.

3. Να προτείνει τροποποιήσεις και συμπληρώσεις στο παρόν Μνημόνιο για την καλύτερη επίτευξη των στόχων του.

4. Να προτείνει την παράταση της εφαρμογής του παρόντος Μνημονίου εν ευθέτω χρόνω.

Άρθρο 6
Επίλυση Διαφορών

Οποιαδήποτε διαφορά σε σχέση με την ερμηνεία και/ή την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου θα επιλύεται στο πλαίσιο της Κοινής Ομάδας Εργασίας. Σε περιπτώσεις που αυτό δεν καθίσταται δυνατόν, οι διαφορές θα επιλύονται μέσω φιλικών διαπραγματεύσεων και διαβουλεύσεων εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος.

Άρθρο 7
Διαδικασία Τροποποίησης και Συμπλήρωσης

Το παρόν Μνημόνιο μπορεί να τροποποιηθεί ή να συμπληρωθεί ανά πάσα στιγμή με αμοιβαία γραπτή συγκατάθεση των Μερών και σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο άρθρο 3, παρ. 1. Οι τροποποιήσεις ή συμπληρώσεις αυτές θα τίθενται σε ισχύ με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8, παρ. 1 κατωτέρω και θα αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παρόντος Μνημονίου.

Άρθρο 8
Έναρξη Ισχύος και Διάρκεια του Μνημονίου

1. Το παρόν Μνημόνιο θα τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία της τελευταίας ειδοποίησης δια της οποίας τα Μέρη θα ενημερωθούν αμοιβαία μέσω της διπλωματικής οδού, αναφορικά με την πλήρωση των σχετικών εσωτερικών τους προϋποθέσεων για τη θέση σε ισχύ του παρόντος Μνημονίου.

2. Το παρόν Μνημόνιο θα παραμείνει σε Ισχύ για περίοδο πέντε (5) ετών και θα ανανεωθεί αυτομάτως για περαιτέρω περίοδο πέντε (5) ετών, εκτός εάν οιοδήποτε από τα δυο Μέρη ειδοποιήσει εγγράφως για την πρόθεσή του να καταγγείλει το παρόν Μνημόνιο έξι (6) μήνες πριν από τη λήξη της αρχικής ή μεταγενέστερης περιόδου ισχύος του.

Έγινε εις διπλούν στο Πεκίνο, στις 19 Ιανουαρίου 2006, στην Ελληνική, την Κινεζική και την Αγγλική.

Όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά. Σε οποιαδήποτε διαφορά στην ερμηνεία του παρόντος Μνημονίου υπερισχύει το Αγγλικό Κείμενο.

Για το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας	Για το Υπουργείο Εμπορίου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ	Yu GUANGZHOU
ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic

and

the Ministry of Commerce of the People's Republic of China

On the Co-operation of Small and Medium-sized Enterprises

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic and the Ministry of Commerce of the People's Republic of China, hereinafter referred to as "the two parties",

Recognizing:

a) The desire of the two parties to ameliorate and enhance their present economic relations;
b) The wish of the two parties to upgrade and reinforce their economic (and trade) relations in the field of Small and Medium-sized Enterprises, hereinafter SMEs, within the framework of their national legislation in force and in full accordance with the international obligations and commitments they have assumed;
c) The social and economic role as well as the importance of SMEs in the development of the economies of the two countries;
d) The need to reinforce, support and develop the cooperation between the SMEs of the two parties, based upon mutual benefit.

Have agreed as follows:

Article 1

General Provisions

The two parties shall promote, within the abovementioned framework, the development of cooperation of SMEs of the two countries in the following fields:

- Industry
- Commerce
- Services
- Tourism
- Technology
- Education and Vocational Training
- Investment
- Others, which are to be defined upon mutual agreement of the two parties.

Article 2

Objectives of Cooperation

The two parties agree upon the following objectives of their cooperation:

1. To promote cooperation between the competent authorities and/or government institutions, organizations and bodies of the two countries;
2. To promote cooperation and exchanges between the SMEs of the two countries;

3. To promote exchange of experience and knowledge regarding the establishment, development and internationalization of SMEs;
4. To reinforce the cooperation between authorities and/or government institutions and bodies, through education, exchange of experience and other ways of promotion in that respect;
5. To specify ways of cooperation for the promotion of mutual development in the areas mentioned in article (1) as well as in other specific fields of mutual interest, which enhance these initiatives (e.g. safety and quality of products, administrative cooperation against counterfeiting, etc.).
6. To support particular activities or initiatives of cooperation which are to be agreed among Universities, Technological Parks and SMEs.

Article 3

Implementation of the Memorandum

1. The implementation of the present Memorandum of Understanding shall be accomplished according to the laws and regulations of the two parties and in full conformity with and in observance of the generally recognized rules and principles of international law, taking into consideration the obligations and commitments that have been assumed by the two parties under the international agreements in which they are parties. In particular, in the implementation of the present Memorandum, the Hellenic Republic shall respect its obligations as a member State of the European Union.

2. The two parties shall each appoint one competent department to be responsible for monitoring the implementation of the present Memorandum, and inform the other party of its appointment.

3. The fulfillment of the objectives of the Memorandum is entrusted by the two parties or the competent departments mentioned in article 3, paragraph 2 to competent bodies, and the two parties shall inform the other party of its entrusted bodies.

Article 4

Working Group for the monitoring of the implementation of the Memorandum

The two parties shall set up a Joint Working Group for the monitoring of the implementation of the Memorandum.

The Joint Working Group shall consist of 3 representatives of the two parties, and shall be presided jointly by the competent Directors nominated by the two parties. Its meetings will be convoked by the nominated Directors of the two parties.

The Joint Working Group shall convene in rotation in Athens and Beijing, unless otherwise decided.

Article 5

Duties and Obligations of the Working Group

The two parties agree that the Working Group shall undertake the following duties:

1. To explore the potential development of the bilateral relations in the matters of SMEs and in particular:
   a. To propose a detailed working plan, determining the competent economic organisations during the cooperation.
   b. To study the financial and legal status of the SMEs of the two countries and their development plans, in order to facilitate the provision of accurate and explicit data to the relevant enterprises, as well as to determine the priority sectors within the framework of cooperation of the SMEs.
   c. To propose the organization of workshops, entrepreneurial meetings, working visits and other events that facilitate and benefit the development of cooperation of the SMEs of the two countries.
   d. To draw up Reports and Communications addressed to the Competent authorities in accordance with the present Memorandum, regarding the events that take place as well as their results.

2. To submit proposals for the better and more effective implementation of the present Memorandum.

3. To propose amendments and addenda ~~on~~ to the present Memorandum, with a view to better achieving its objectives.

4. To propose the extension of the implementation of the present Memorandum in due course.

Article 6

Resolution of Disputes

Any dispute with regard to the interpretation and/or the implementation of the present Memorandum shall be resolved within the framework of the Joint Working Group. In cases where this is not possible, such disputes shall be resolved through friendly negotiations and consultations within a reasonable time.

Article 7

Amending and Complementing Procedure

The present Memorandum may be amended or complemented at any time by mutual written consent of the two Parties and in accordance with the provisions of Article 3, paragraph 1. These amendments or addenda will enter into force according to the procedure described in Article 8, paragraph 1 below and will form an integral part of the present Memorandum.

Article 8

Entry into Force and Duration of the Memorandum

1. The present Memorandum shall enter into force on the date of the last notification by which the Parties will notify one another, through diplomatic channels, of the fulfillment of their relevant internal requirements for the entry into force of the present Memorandum.



2. The present Memorandum shall remain in force for a period of five (5) years and it shall be renewed automatically for a further period of five (5) years, unless any of the two Parties notifies in writing its intention to denounce the present Memorandum six (6) months before the expiration of the period of its validity, whether initial or subsequent.

Done in duplicate in Beijing on the 19 January 2006, in English, Greek and Chinese.

All texts are equally authentic. In case of any divergence on the interpretation of this Memorandum the English text will prevail.

For The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic

EURIPIDIS STYLIANIDIS
DEPUTY MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS

For The Ministry of Commerce of the People's Republic of China

YU GUANGZHOU
DEPUTY MINISTER OF COMMERCE

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Μνημονίου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 8 παράγραφος 1 αυτού.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 5 Οκτωβρίου 2006

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. ΑΛΟΓΟΣΚΟΥΦΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Δ. ΣΙΟΥΦΑΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Μ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΥ

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Φ. ΠΑΛΛΗ - ΠΕΤΡΑΛΙΑ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 9 Οκτωβρίου 2006

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Α. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227	**(2310) 423 956**	**ΛΑΡΙΣΑ** - Διοικητήριο	**(2410) 597449**
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ευριπίδου 63	**(210) 413 5228**	**ΚΕΡΚΥΡΑ** - Σαμαρά 13	**(26610) 89 122**
ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327	**(2610) 638 109**		**(26610) 89 105**
	(2610) 638 110	**ΗΡΑΚΛΕΙΟ** - Πεδιάδος 2	**(2810) 300 781**
ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο	**(26510) 87215**	**ΛΕΣΒΟΣ** - Πλ.Κωνσταντινουπόλεως 1	**(22510) 46 654**
ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1	**(25310) 22 858**		**(22510) 47 533**

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή:
- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 euro, προσαυξανόμενη κατά 0,20 euro για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα ΦΕΚ σε 0,15 euro ανά σελίδα.

Σε μορφή CD:

Τεύχος	Περίοδος	EURO	Τεύχος	Περίοδος	EURO
Α΄	Ετήσιο	150	Αναπτυξιακών Πράξεων	Ετήσιο	50
Α	3μηνιαίο	40	Ν.Π.Δ.Δ.	Ετήσιο	50
Α΄	Μηνιαίο	15	Παράρτημα	Ετήσιο	50
Β'	Ετήσιο	300	Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας	Ετήσιο	100
Β΄	3μηνιαίο	80	Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου	Ετήσιο	5
Β΄	Μηνιαίο	30	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	200
Γ΄	Ετήσιο	50	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Εβδομαδιαίο	5
Δ΄	Ετήσιο	220	Α.Ε. & Ε.Π.Ε	Μηνιαίο	100
Δ΄	3μηνιαίο	60			

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή και μέχρι 100 σελίδες σε 5 euro προσαυξανόμενη κατά 1 euro ανά 50 σελίδες.
- Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε. σε 5 euro ανά έτος.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ. : τηλεφωνικά : 210 - 4071010, fax : 210 - 4071010 internet : http://www.et.gr.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

	Σε έντυπη μορφή	Από το Internet
Α΄ (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	225 €	190 €
Β΄ (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	320 €	225 €
Γ΄ (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δ΄ (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	320 €	160 €
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	160 €	95 €
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	33 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	65 €	33 €
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	10 €	ΔΩΡΕΑΝ
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.250 €	645 €
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	225 €	95 €
Πρώτο (Α΄), Δεύτερο (Β΄) και Τέταρτο (Δ΄)	–	450 €

- Το τεύχος του ΑΣΕΠ (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές με την επιβάρυνση των 70 euro, ποσό το οποίο αφορά ταχυδρομικά έξοδα.
- Για την παροχή δικαιώματος ηλεκτρονικής πρόσβασης σε Φ.Ε.Κ. προηγουμένων ετών και συγκεκριμένα στα τεύχη Α΄, Β΄, Δ΄, Αναπτυξιακών Πράξεων & Συμβάσεων, Δελτίο Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας Διακηρύξεων, Δημοσίων Συμβάσεων και Α.Ε. & Ε.Π.Ε., η τιμή προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής έτους 2006, κατά 40 euro ανά έτος παλαιότητας και ανά τεύχος.

* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ (το ποσό συνδρομής καταβάλλεται στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 2531 και το ποσό υπέρ ΤΑΠΕΤ (5% του ποσού της συνδρομής) στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 3512).Το πρωτότυπο αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) θα πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στην αρμόδια Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ .
* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
* Η συνδρομή ισχύει για ένα ημερολογιακό έτος. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου κάθε έτους.
* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: 210 527 9000
Φωτοαντίγραφα παλαιών ΦΕΚ - ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - ΜΑΡΝΗ 8 - Τηλ. (210)8220885 - 8222924
Δωρεάν διάθεση τεύχους Προκηρύξεων ΑΣΕΠ αποκλειστικά από Μάρνη 8 & Περιφερειακά Γραφεία
Δωρεάν ανάγνωση δημοσιευμάτων τεύχους Α΄ από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00΄ έως 13.00΄



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster@et.gr